

# itinerario turistico nel friuli occidentale

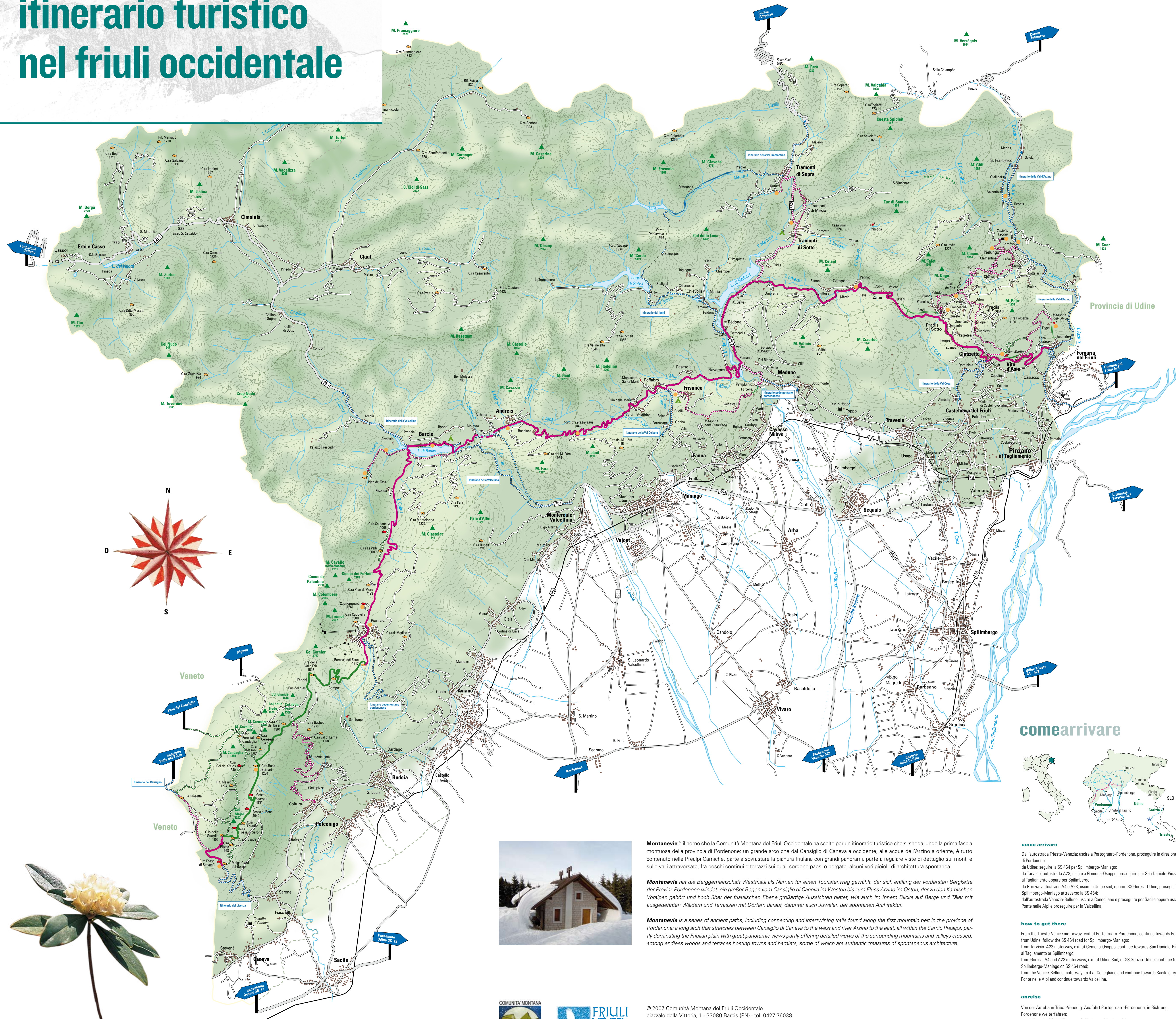


## Legenda / Zeichenerklärung / Legend

- percorso asfaltato / Asphaltstraße / paved route
- variante asfaltata / Asphaltvariante / alternative paved route
- percorso sterrato / Sandweg / dirt route
- variante sterrata / Sandwegvariante / alternative dirt route
- sentiero trekking o mountainbike  
Trekking- oder Mountainbike-Strecke  
hiking or mountain bike (MTB) trail
- altri itinerari / andere Wege / other routes
- confine comunale / Gemeindegrenze / municipal borders
- area di sosta / Rastplatz / rest area
- casera / Hütte / cheese-making hut
- malga monticata / Hütte mit Weidewirtschaft  
cheese-making hut with farm animals

## Scala / Maßstab / Map scale

0 1 2 km

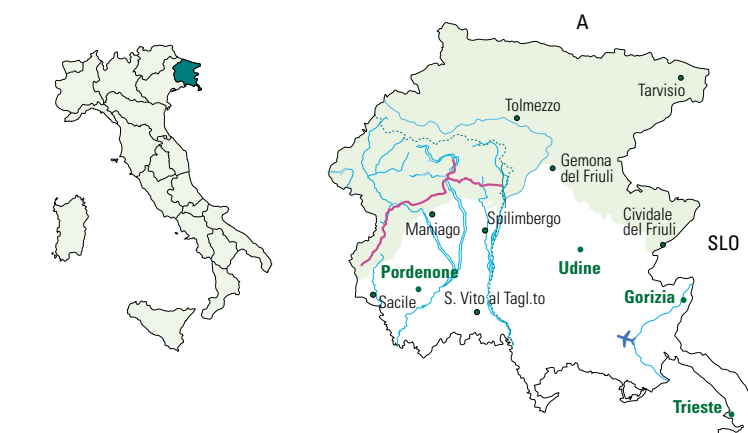


**Montanevie** è il nome che la Comunità Montana del Friuli Occidentale ha scelto per un itinerario turistico che si snoda lungo la prima fascia montuosa della provincia di Pordenone: un grande arco che dal Consiglio di Canavea a occidente, alle acque dell'Arzino a oriente, è tutto contenuto nelle Prealpi Carniche, parte a sovrastare la pianura friulana con grandi panorami, parte a regalare viste di dettaglio sui monti e sulle valli attraversate, fra boschi continui e terrazzi sui quali sorgono paesi e borghi, alcuni veri gioielli di architettura spontanea.

**Montanevie** hat die Berggemeinschaft Westfriul als Namen für einen Touristenweg gewählt, der sich entlang der vordersten Bergkette der Provinz Pordenone windet: ein großer Bogen vom Consiglio di Canavea im Westen bis zum Fluss Arzino im Osten, der zu den Karnischen Vorälpn gehört und hoch über der friaulischen Ebene großartige Aussichten bietet, wie auch im Innern Blicke auf Berge und Täler mit ausgedehnten Wäldern und Terrassen mit Dörfern darauf, darunter auch Juwelen der spontanen Architektur.

**Montanevie** is a series of ancient paths, including connecting and intertwining trails found along the first mountain belt in the province of Pordenone: a long arch that stretches between Consiglio di Canavea to the west and river Arzino to the east, all within the Carnic Prealps, partly dominating the Friulian plain with great panoramic views partly offering detailed views of the surrounding mountains and valleys crossed, among endless woods and terraces hosting towns and hamlets, some of which are authentic treasures of spontaneous architecture.

## come arrivare



**come arrivare**  
Dall'autostrada Trieste-Venezia: uscire a Portogruaro-Pordenone, proseguire in direzione di Pordenone;  
da Udine: seguire la SS 464 per Spilimbergo-Maniago;  
da Tarvisio: autostrada A23, uscire a Gemona-Osoppo, proseguire per San Daniele-Pinzano al Tagliamento oppure per Spilimbergo;  
da Gorizia: autostrada A4 e A23, uscire a Udine sud, oppure SS Gorizia-Udine, proseguire per Spilimbergo-Maniago attraverso la SS 464;  
dall'autostrada Venezia-Belluno: uscire a Conegliano e proseguire per Sacile oppure uscire a Ponte nelle Alpi e proseguire per la Valcellina.

## how to get there

From the Trieste-Venice motorway: exit at Portogruaro-Pordenone, continue towards Pordenone;  
from Udine: follow the SS 464 road for Spilimbergo-Maniago;  
from Tarvisio: A23 motorway, exit at Gemona-Osoppo, continue towards San Daniele-Pinzano al Tagliamento or Spilimbergo;  
from Gorizia: A4 and A23 motorways, exit at Udine sud, or SS Gorizia-Udine, continue towards Spilimbergo-Maniago on SS 464 road;  
from the Venice-Belluno motorway: exit at Conegliano and continue towards Sacile or exit at Ponte nelle Alpi and continue towards Valcellina.

## anreise

Von der Autobahn Triest-Venedig: Ausfahrt Portogruaro-Pordenone, in Richtung Pordenone weiterfahren;  
von Udine: der SS 464 Richtung Spilimbergo-Maniago folgen;  
von Tarvisio: Autobahn A23, Ausfahrt Gemona-Osoppo, in Richtung San Daniele-Pinzano al Tagliamento oder Spilimbergo weiterfahren;  
von Gorizia: Autobahn A4 und A23, Ausfahrt Udine sud, oder SS Gorizia-Udine, in Richtung Spilimbergo-Maniago über die SS 464 weiterfahren;  
von der Autobahn Venedig-Belluno: Ausfahrt Conegliano und in Richtung Sacile weiterfahren oder Ausfahrt Ponte nelle Alpi und in Richtung Valcellina weiterfahren.



© 2007 Comunità Montana del Friuli Occidentale  
piazza della Vittoria, 1 - 33080 Barcis (PN) - tel. 0427 76038  
Foto: Claudio Beltrame, Roberto Mazzoli, Marco Pradella, Sandro Toffolotti  
Progetto itinerario: arch. Giorgio Viel  
Grafica, redazione e realizzazione: Interattiva Spilimbergo (PN)  
Stampa: Grafiche Telle Sequals (PN)

[www.montanevie.it](http://www.montanevie.it)